



SUIRAN HOTEL
KYOTO

Press Release

2024年6月5日

翠嵐ラグジュアリーコレクションホテル 京都 嵐山の緑を思わせるオリジナルブレンドの抹茶を使用した甘味 「八翠の抹茶かき氷」を販売開始

2024年6月8日(土)～9月30日(月)まで

「すいらん翠嵐ラグジュアリーコレクションホテル 京都」(所在地:京都市右京区・嵐山、総支配人:溝渕康雄)では、2024年6月8日(土)より、保津川沿いに佇むカフェ「さりよう はっすい茶寮 八翠」にて、翠嵐オリジナルブレンドの抹茶を使用した涼やかな甘味「八翠の抹茶かき氷」を販売いたします。



「八翠の抹茶かき氷」イメージ

「八翠の抹茶かき氷」は、翠嵐からご覧いただける景色をイメージして作られたオリジナル抹茶「山風」をふんだんに使用し、爽やかな抹茶の風味をご堪能いただける一品です。オリジナル抹茶「山風」は、京都・城陽と和東産の「さみどり」と「やぶきた」種をブレンドしており、特製シロップに用いることのできな粉のような甘い香りとすっきりとした後味を存分に感じられます。また、信州の深層天然水を原水としたふわふわとくちどけの良い純氷の中には、「山風」と葛を使用して作られたつるんとした食感の「翡翠もち」や、マスカルポーネチーズ、京都老舗菓子司「亀屋良長」の餡子などを忍ばせ、食べ進めるごとに異なる味わいをお楽しみいただけます。さらに、コンディメントとして添えられた碾茶と塩昆布が濃厚な抹茶の旨味をさらに引き立てます。

美しい保津川の流れと緑豊かな嵐山の情景を望む「茶寮 八翠」にて、川面をそよぐ爽やかな風を感じながら夏の涼菓をご堪能ください。

「八翠の抹茶かき氷」概要

提供期間： 2024年6月8日(土)～9月30日(月)まで
提供場所： 「茶寮 八翠」
料金： 3,800円(消費税・サービス料込み、ドリンク付き)
お問い合わせ： 075-872-1222(「茶寮 八翠」直通)、またはrestaurant@suirankyoto.com まで

「茶寮 八翠」について

築100年を超える歴史的建造物「八賞軒」の伝統を現代に継承する「茶寮 八翠」。歴史上の多くの貴人が愛した保津川と嵐山の景色を四季折々にテラスから望めます。絶景を愛でる特等席とお茶菓子や「むしやしない」※で、旅のひとつときをおもてなしいたします。

※むしやしない…京ことばで、一時的に空腹を満たすことやその食べ物のこと。

[席数] 34席(テーブル席24席、テラス席10席)

[営業時間] 11:00a.m.～5:00p.m.



「茶寮 八翠」テラス席イメージ

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都について

「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」は、マリオット・インターナショナル(Marriott International, Inc 本社: 米国)のラグジュアリーホテルブランド「The Luxury Collection®(ラグジュアリーコレクション)」の日本初進出ホテルとして、2015年3月23日、京都嵐山に誕生しました。

嵐山は、京都の中でも、四季を通じた自然美にふれることのできる世界的な景勝地です。翡翠色の保津川、渡月橋から見える月、春の桜や秋の紅葉など、京都を象徴する要素が凝縮した土地にあり、翠嵐は、それらを一望する特等席に立地しております。

けいおうかいらい

ホテルは「継往開来」の開発コンセプトをもとに、古くからの伝統を引き継ぎながらモダンな世界観を融合した、新しいかたちのホテルとして皆様をお迎えいたします。「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」の最新情報はホテル公式ホームページ(www.suihotels.com/suiran-kyoto)にてご覧いただけます。



「ホテル外観」イメージ

「翠 SUI」ブランドについて

「翠 SUI」は、「混じり気のない美しい羽」を意味する「翠」の字を由来としており、美しく透明度の高い青に染まる海、輝く白浜、紺碧の空、鮮やかに彩られる森や山といった、日本各地の美しい自然や独特な文化など、その土地の色に鮮やかに染めて世界にはばたく、という意味を込めています。トラディショナル、ヒストリカル、ヒーリング&リラクセスなど、日本ならではの経験や癒しの時間といったコンセプト、モダンスタイル、ゴージャス、リフレッシュ&エナジーなど、グラマラスな経験や非日常によるリフレッシュといったコンセプトを掲げ、「翠」という言葉に込めた想いを、世界のトレンドにあわせて、発信してまいります。

「翠 SUI」ブランドホテルの情報は、www.suihotels.com よりご覧いただけます。

ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

マリオット・インターナショナルが展開するラグジュアリーコレクションは、世界的に名高いホテルやリゾートばかりを集めたコレクションです。世界有数のエキサイティングで人気の高い土地を巡る旅の拠点として、かけがえのない思い出がいつまでも残るような本物の旅行体験を提供いたします。各ホテルやリゾートがその土地特有の雰囲気や文化に溶け込む美しい佇まいで、その土地本来の魅力を伝えます。ラグジュアリーコレクションの歴史は1906年、ヨーロッパでもっとも名高いアイコン的ホテルを集めたCIGA®ブランドとして創業し、今では35を超える国と地域に世界最高峰のホテルやリゾートを115軒も有するコレクションに成長しています。加盟ホテルの多くが1世紀以上の歴史を持ち、すべて国際的に世界最高峰と認知されるホテルばかりです。さらに詳しい情報や新たな開業情報については、theluxurycollection.com をご覧ください。X、Instagram、Facebookでも情報を発信しています。ラグジュアリーコレクションはマリオット・インターナショナルのグローバル・トラベル・プログラムであるMarriott Bonvoy™(マリオット ボンヴォイ)に参加しています。

Marriott Bonvoy は会員の皆さまに並外れたグローバルブランドポートフォリオや [Marriott Bonvoy Moments](#) での体験、そして無料ホテル宿泊に向けたポイントやエリートステータス昇格に向けた泊数獲得を含む、比類なき特典をお届けします。無料会員登録やプログラム詳細については、MarriottBonvoy.marriott.com をご覧ください。

マリオット・インターナショナルについて

マリオット・インターナショナル(NASDAQ: MAR、本社：米国メリーランド州ベセスダ)は、139 の国と地域に 30 ブランド、合わせて 8,800 軒以上の宿泊施設を擁するホスピタリティ企業です。世界中でホテルの運営およびフランチャイズや、リゾートのオーナーシップ・プログラムを展開しています。当社は、受賞歴を誇る旅行プログラム、Marriott Bonvoy®(マリオット ボンヴォイ)を提供しています。詳しい情報は、www.marriott.co.jp をご覧ください。また最新の企業ニュースは、www.marriottnewscenter.com をご覧ください。Facebook や@MarriottIntl にて X と Instagram でも情報発信しています。

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 佐藤・松波

TEL:075-872-0105 FAX:075-872-0103 E-mail:press-ip@suihotels.com